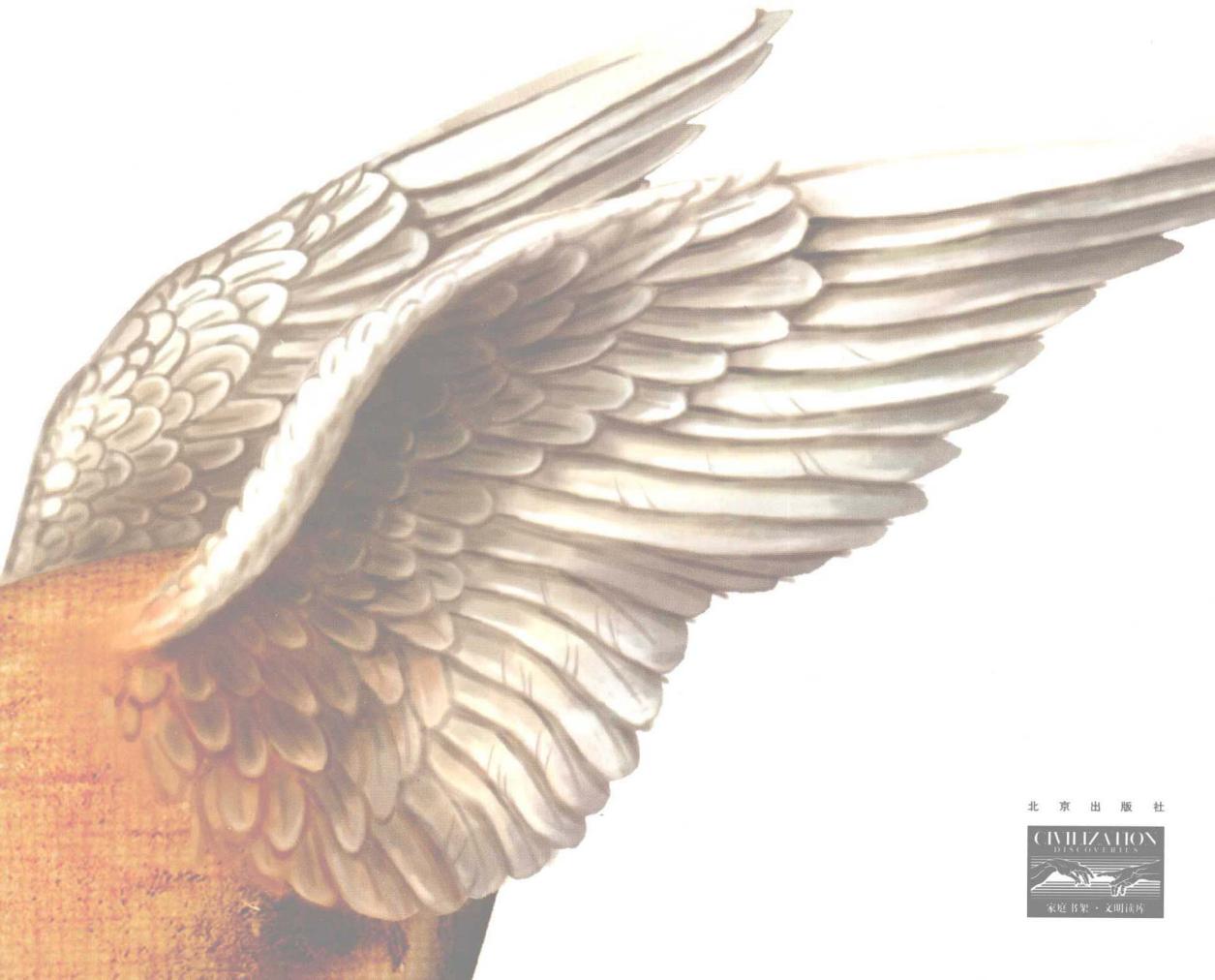


THE GREATEST THOUGHTS

最伟大的思想

(英) 培根等著 王屏 王泽阳 编译



北京出版社



家庭书架·文明读库

*The
Greatest
Thoughts*

最伟大的思想

(英) 培根 等 著
王屏 王泽阳 编译



北京出版社

图书在版编目(CIP)数据

最伟大的思想 / (英) 培根 (Bacon,F.) 等著 ; 王屏, 王泽阳编译.

—北京：北京出版社，2008.6

(家庭书架·文明读库)

ISBN 978-7-200-07281-5

I . 最 … II . ①培 … ②王 … ③王 … III . 哲学思想 — 世界 — 通俗读物 IV . B1-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第100714号

全套策划



唐码书业 (北京)有限公司

WWW.TANGMARK.COM

责任编辑 汪劲莲

装帧设计 黄资喻

排版制作 覃小燕

家庭书架·文明读库

最伟大的思想

ZUI WEIDA DE SIXIANG

(英) 培根 等 著 王屏 王泽阳 编译

出版 / 北京出版社

地址 / 北京·北三环中路6号

邮编 / 100011

网址 / www.bph.com.cn

发行 / 北京出版社

经销 / 新华书店

印制 / 北京威远印刷厂

版次 / 2008年8月第1版

2008年8月第1次印刷

开本 / 787×1092 1/16

印张 / 20

字数 / 330千字

书号 / ISBN 978-7-200-07281-5 / G · 3693

定价 / 23.90元

质量监督电话：010-58572393

前 言

■ 人因思想而伟大。

■ 法国著名思想家、哲学家帕斯卡尔在四百年前就曾说过：“人只不过是一根芦苇，是自然界最脆弱的东西，但却是一根会思想的芦苇。”他还说：“人的全部尊严就在于思想。”他的这些话，实际上就是“人因思想而伟大”这一观点的另一种表述。而帕斯卡尔虽然一生体弱多病，只活了39岁，却为自己留下了高耸的纪念碑——他的未竟之作《思想录》给无数人带来了心灵的慰藉，成为不朽的经典。

■ 虽然人因思想而伟大，但是有独立思想的人们却总为专制的当权者所不容，这是一个不争的事实。因拥有思想而被判刑定罪是思想家们的悲哀，也是人类的悲哀；但从另一角度来说，也是思想家们的骄傲，因为他们深切地触动了专制者的利益。古希腊大哲学家苏格拉底被当权者判处死刑，其罪名是传播异说、败坏风俗、反对民主等。当权者没有采取绞死他或砍下他脑袋的方式，而是让他喝下一杯毒汁，体面而无痛苦地死去。临刑前，一个女人突然跑到他面前，伤心地哭道：“我真伤心，你什么罪也没犯，可他们就要处死你了。”苏格拉底笑着说：“傻大姐，难道你希望我犯罪，做一个真正的罪犯死去才值得吗？”

■ 思想家的骄傲在于面对死刑而无愧于心。苏格拉底提倡人们认识做人的道理、过有道德的生活，他始终认为自己的言论不仅无罪而且有益于社会。

■ 最为可悯的是处于极权时代的广大人民，一边是善良、正义与良知，人类美德与精神之所依，一边是专制暴力统治下的生存权。权衡利弊，许多人不得不小心翼翼，进而麻木冷漠，活得呆板压抑，毫无生机。

■ 人，只因崇高的思想而伟大。

■ “人只不过是一根芦苇”，却因有“会思考”的本领而有别于世间的繁华万物。虽然这芦苇非常渺小，只需一滴水、一口气，都足以使它消亡。





最伟大的思想
ZUI WEIDA DE SIXIANG

然而，思想成就了人的伟大。当人类摆脱中世纪黑暗礼教的束缚，以一种初生般的姿态面对纷繁浩瀚的宇宙时，不由得倍感自身的卑微与羸弱。幸好，人类拥有思想，于是得以在这个广阔的世界里不断地向前迈进。

■ “我思故我在”，这句概括了解析几何的创始人、唯心主义的杰出代表笛卡尔毕生追求的话，曾被唯物主义者视为谬误，却可以从其他方面去体味。罗丹刻刀下的《思想者》可以说就是这句话最形象、最完美的体现。人在思维的时候，整个世界都浮于脑际，属于思想者，思想者在这思考的瞬间获得了永恒。

■ 思想有超越一切的力量。任何欲禁止思想的举措都是徒劳的。是的，人或许坚强、或许脆弱，或许义无反顾、或许畏葸不前，但人除了吃饭穿衣、追名逐利、享受生活之外，还会追求、探索完美，还有任监禁、枪杀、失败、穷困都不能侵蚀的尊严。这正是人类有别于其他万物的伟大之处，也是人之所以为人的原因所在。

■ 本书站在全人类的高度，着重选取了上迄古希腊、古罗马时期，下至二十世纪五六十年代美国民权运动时期，对整个人类历史进程产生过重大影响的、经过实践的检验而得到了广泛认同的、基本定性的二十几位伟大思想家的思想进行详细的阐释。其内容涉及哲学、人类学、社会学、自然科学、法学、宗教学、伦理学、文学等各个领域。

■ 真正伟大的思想是不受国界、地域和时间限制的，它可以穿越时空，影响千秋万代。本书突破了以往僵化地按思想家的生活年代或国别进行机械罗列的模式，而将重心放在了对思想本身的内涵和影响等的阐述上。

■ 思想的海洋，广袤而深邃。鉴于篇幅的限制，本书只能做到“珠海拾贝”，还有很多对人类历史进程有着重大影响的思想之珠未能编入，深感遗憾，在此谨向读者朋友致以深深的歉意。

编 者



目 录

苏格拉底寻求智慧 —— 苏格拉底临刑前的“申辩词” 苏格拉底 (Socrates)	2.
洞穴中的囚徒 —— 《理想国》节选 柏拉图 (Plato)	7.
人本自由 —— 《形而上学》节选 亚里士多德 (Aristotle)	14.
太阳每天都是新的 —— 《论自然》节选 赫拉克利特 (Heraclitus)	18.
高尚的道德从哪里来 —— 西塞罗家书 西塞罗 (Cicero)	21.
像一个罗马人那样做事 —— 《沉思录》节选 马可·奥勒留 (Mark Aurelius)	24.
大自然的创造 —— 《天体运行论》节选 哥白尼 (Copernicus)	28.
最伟大的心灵 —— 《方法论》节选 笛卡尔 (Descartes)	34.
君主要怎样自持 —— 《君主论》节选 马基雅维利 (Machiavelli)	40.
要生活得惬意 —— 《蒙田随笔集》节选 蒙田 (Montaigne)	46.
知识就是力量 —— 《培根论说集》节选 培根 (Bacon)	114.
人是一根会思想的芦苇 —— 《思想录》节选 帕斯卡尔 (Pascal)	206.

Si parmi tous qui s'étais installé au bord,

同一个上帝——《自然哲学之数学原理》牛顿 (Newton)	214.
最适者生存——《物种起源》节选 达尔文 (Darwin)	219.
未来派生于现在——《哲学通信》节选 伏尔泰 (Voltaire)	223.
我也是画家——《论法的精神》节选 孟德斯鸠 (Montesquieu)	227.
道德的自由——《社会契约论》节选 卢梭 (Rousseau)	241.
立法权与公民财产权——《政府论》节选 洛克 (Locke)	245.
理性的命运——《纯粹理性批判》节选 康德 (Kant)	250.
幸福是可能的吗——《幸福之路》节选 罗素 (Russell)	254.
人人生而平等——《独立宣言》杰斐逊 (Jefferson)	280.
论人世的痛苦——《悲观论集卷》节选 叔本华 (Schopenhauer)	285.
成为你自己——《快乐的科学》节选 尼采 (Nietzsche)	291.
为谁写作——萨特论写作 萨特 (Sartre)	299.
我有一个梦想——马丁·路德·金演讲辞 马丁·路德·金 (Martin Luther King)	303.

「最伟大的思想

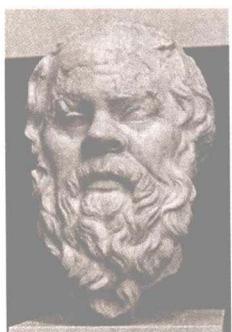


Z U I W E I D A D E S I X I A N G

■ 苏格拉底寻求智慧

——苏格拉底临刑前的“申辩词”

苏格拉底 Socrates



苏格拉底个性鲜明，与柏拉图、亚里士多德并称为“古希腊三大哲学家”，是西方哲学的奠基者，也是公认的当时最有智慧的人。

■ 诸位雅典人啊，你们听了原告迷惑的话，对我有什么样的印象，我不得而知。然而，对我而言，我几乎不知所云，他们三位说得如此动听而有说服力，却都是假话。在他们编造的许多假话里，最让我吃惊的是他们居然提醒你们，千万不要上我的当，因为他们认为我是一个可怕的演说家。

■ 真是太无耻了！接下来的事实会证实这一点：我根本不是什么能言善辩的人，除非他们把真话当成善辩。要是他们真的认为说真话就是善辩，那我的确就是善辩家——当然不是他们说的那种雄辩家。可惜的是，他们没有一句

「必读理由」

■ 苏格拉底之死被传为人类思想史上的一段佳话，他临行前的“申辩词”是西方思想史上为思想自由而献身的千古绝唱，同时也成就了苏格拉底人格的伟大与永恒。

「经典畅读」

■ 诸位雅典人啊，你们听了原告迷惑的话，对我有什么样的印象，我不得而知。然而，对我而言，我几

乎不知所云，他们三位说得如此动听而有说服力，却都是假话。在他们编造的许多假话里，最让我吃惊的是他们居然提醒你们，千万不要上我的当，因为

他们认为我是一个可怕的演说家。

■ 真是太无耻了！接下来的事实会证实这一点：我根本不是什么能言善辩的人，除非他们把真话当成善辩。要是他们真的认为说真话就是善辩，那我的确就是善辩家——当然不是他们说的那种雄辩家。可惜的是，他们没有一句

我平生只知道有两种人，一种是快乐的猪，一种是痛苦的人。做痛苦的人，不如做快乐的猪。
这个问题是接生婆，它能帮助新思想的诞生。我为什么是那么无知。



苏格拉底经常和人辩论，辩论中他通过问答形式使对方纠正、放弃原来的错误观念，并帮助对方产生新思想。他从个别现象中抽象出普遍的道理，采取讥讽、助产术、归纳、定义四个步骤。“讥讽”，即通过不断追问，使对方自相矛盾，承认对此问题无知；“助产术”，即帮助对方抛弃谬见，找到正确、普遍的东西，帮助真理问世；“归纳”，即从个别事物中找出共性、通过对个别事物的分析比较来寻找一般规律；“定义”，即把单一的概念归到一般中去。苏格拉底教学生时也从不给他们现成的答案，而是用反问和反驳的方法使学生在不知不觉中接受他的思想。

真话，而我的话句句皆是实话。

■ 诸位雅典人，凭着庄严的誓言，我要说，我说话往往信口而出，没有事先设想过，不像他们千思百酌、夸张铺陈。我相信我不过按公道说话。你们不必苛求我的话语，因为这样反倒会横生枝节，我这样年纪的人绝对不会像小孩子似的去撒谎。但是，诸位雅典人啊，我恳请你们，在我申辩的过程中，当听到我在集市或其他地方用惯的话语时，不要见怪，也不要因而打断我。我已经70岁了，这还是我第一次上法庭应诉，也还是不擅长雅典的正式言辞。要是我是一个外乡人就好了，这样，你们肯定会谅解我，允许我说自己的方言。不过，现在，我这样恳请你们，好像也没关系。一个人言辞的高超与否无关紧要，言辞是否公正才是最关键的。审判员们也应当有这样的品质，而申辩者也本该说实话实说。

■

■ 要是你们听过我通过教授自己的学生，从而聚敛钱财的传言，我要说，这不是真的。不过我很乐意教导青年才俊。而赖安庭偌斯的部吉亚士、凯厄斯的普洛迪格士、意列厄斯的希皮亚士一流，去各个城市周游一番，用巧言令色打动当地的青年人，乃至他们愿意不顾一切地追随他们的脚步，哪怕那些跟同城的



人学习的人也情愿抛弃原来的朋友来追随他们。这些年轻人还馈赠他们钱财，并满怀感激之情。听说这里还有一位来自巴里安的智者，现在还待在城里。

■ 我也曾经不经意间遇见一位在这些智者身上花了最多钱的一个人，他就是希朋苦士人卡利亚士。他有两个儿子，我问他：“卡利亚士，对年幼的良驹，你会为它们寻找看管之人，以便它们根据自己的天性，成长为千里马，但是看管良驹的人也不过都是马夫或者放牧人。对你的儿子，你计划为他们找一位怎样的看管人呢？在教导人的自然天性和公民职责方面，谁能够不负使命呢？不过，由于你两个儿子的缘故，我想你肯定已经在留心这方面的事了。也许你已经有了合适的人选，也许现在还没有？”“当然有人选了。”他说。“那你选中的人是从什么地方来的，又索要多少钱财啊？”我就问。他回答说：“是从巴里安来的叶维诺士先生，他要价相当高。”叶维诺士可真是有福气啊，要是他真的有本领，可以教授好这些青年人。要是我也能有这样的本事，我该有多自豪啊，可惜我不会。

■ 诸位雅典人啊，也许你们会问：“苏格拉底，你怎么了？要是这样的话，那对你的诬告又从何而来呢？要是你没有那些哗众取宠、危言耸听的言行，这类谣言又怎么回事？它们也不会毫无缘由，平地而起啊。你还是如实地说说看，免得我们认为你在狡辩。”我想这样问的人，的确在按公道行事，所以我现在就讲讲为什么我会遭受这样的声名和诽谤。请细听我的讲述，也许有些人认为我在随意说笑或胡扯一通，但是请相信我，我所说的句句属实。

■ 诸位雅典人啊，我仅仅是因为某种智慧才招致他们的一致声讨。这是一种什么智慧呢？也许只不过是为人的智慧，或许我真的有这种智慧。刚刚我提到的这些人或者有超人的智慧，不过我不知道该怎么形容和描述他们的那种智慧，因为我对那种智慧一无所知。说我有那种智慧的人是在撒谎，在诽谤我，在搅乱公众舆论。

■ 诸位雅典人啊，哪怕我在你们面前的言辞显得夸夸其谈，大话连篇，也请你们不要大声打断我的话。我说的并非我自己的话，而是在引用你们认为重要的言语。勒弗伊德神可以作证我是否真的有一种什么智慧。你们大概都认识海勒丰吧，他是我从小就要好的朋友，也是你们大多数人的共同朋友，还跟你们一同被放逐，然后一同回来。你们一定知道他是个什么样品性的人物，知道他对待事情是怎样的热忱和热情。有一次，他竟然去神庙求谶，问神是否有人的智慧超过我。诸位，请不要打断我的话。他得到的回答是：“苏格拉底最有智慧。”今



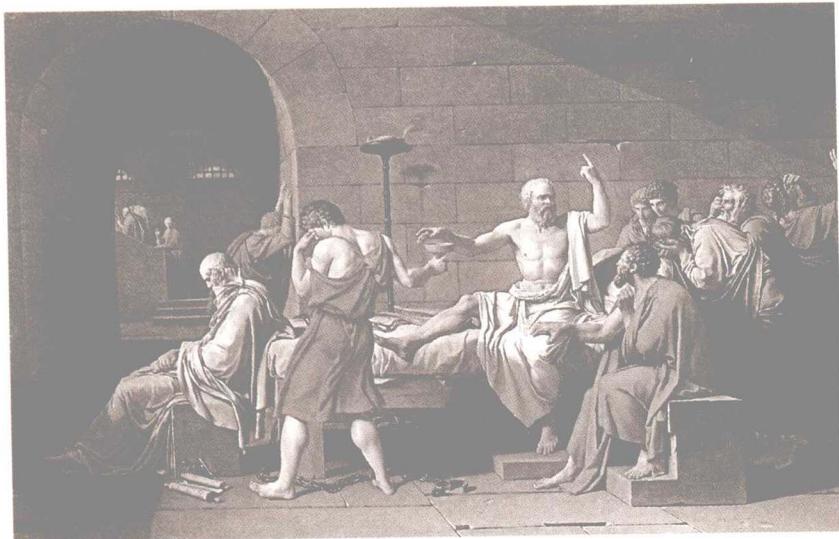
FAMOUS QUOTES
IV III II I

我们的需要越少，
我们越近似上帝。
想左右天下的人，
须先能左右自己。
告诉我你的朋友，我
就知道你是什么样的人。
好的婚姻仅给你带来幸福，不好的婚姻则可使你成为一位哲学家。

天，海勒丰已经去世了，不过他的弟弟还在这里，他可以为我的话作证。

■ 试想一下，为什么我要旧事重提？因为我想坦诚地告诉你们，对我的那些诽谤是从何而来的。我听了神的话后，心中疑窦丛生：“神的话究竟是什么意思呢？神出了一个什么谜呢？我自认为很无知，但是神却说我是最有智慧的人，那神在向我暗示什么呢？而且就神的本性来说，他是肯定不会撒谎的。”到底应该怎样理解神的话呢？我一直都很疑惑。

■ 后来，我尽力去探寻神的话的真实含义。我曾经拜访过一个据说很有智慧的人，想在他那里验证神的话。因为全城的人都说这人的智慧远远胜过我，但是神却说我最有智慧。我见到这个人后——我不必要说出他的姓名，他是一个政治人物——他给我留下的印象是：跟他谈过后，我觉得这个人在很多人看来，特别是他自己认为，自己是很有智慧的，然而，实际上，并非如



苏格拉底之死 公元前404年，雅典在伯罗奔尼撒战争中失败，“三十僭主”的统治取代了民主政体”。三十僭主的头目克利提阿斯是苏格拉底的学生。据说，一次克利提阿斯把苏格拉底叫去，命令他带领四个人去逮捕一个富人，要霸占他的财产。苏格拉底拒不从命，拂袖而去。他不但敢于抵制克利提阿斯的非法命令，而且公开谴责其暴行。克利提阿斯恼怒地把他叫去，不准他再接近青年，并警告他说：“你小心点，不要叫我们不得不再减少羊群中的一只羊。”苏格拉底对此根本就不予理睬，依旧我行我素。后来，“三十僭主”的统治被推翻了，民主派重掌政权。有人控告苏格拉底与克利提阿斯关系密切，反对民主政治，用邪说毒害青年。苏格拉底因此被捕入狱。按照雅典的法律，在法庭对被告作出判决以前，被告有权提出一种不同于原告所要求的刑罚，以便法庭二者选其一。苏格拉底借此机会发表了慷慨激昂的演说，他自称无罪，认为自己的言行不仅无罪可言，而且是有利于社会进步的。结果，他被判了死刑。在关押期间，他的朋友们拼命劝他逃走，并买通狱卒，制订了越狱计划，但他宁可死，也不肯违背自己的信仰。



此。然后，我想方设法向他指出，自以为很有智慧的人实际上并没有什么太大的智慧。结果，我遭受到他及在场的很多人的嫉妒和敌视。

■ 等我离开后，我心里暗自想：“原来，我和他都不知道我的智慧胜过他，但是他却把不知道当知道，而我是知道就是知道，不知道就是不知道。也许，在这一点上，我的确比他聪明一些，因为我从来不会把不知道当知道。”当我再拜访那些以智慧闻名的人时，我又看到了同样的情形。因此，除他之外，我又同许多人结怨。

■

■ 时至今日，我依然遵照着神的指示，遍处寻访我认为有智慧的人们，无论他们是城邦的公民还是外乡人。每当看到这样的人实际上并没有什么智慧时，就为神的结论又增加了一个佐证，说明这个人其实智慧全无。为了探寻这件事，以致我都没有时间再去思考国事、家事。我为了神的事业献出自己的一生，到头来却囊中羞涩，家徒四壁。

■

「大师生平」

■ 苏格拉底（公元前469—前399年），古希腊著名哲学家。他早年对自然科学很感兴趣，20岁的时候，跟随阿尔赫拉于斯学习关于自然的知识，精通当时的几何学和天文学。他也很熟悉《荷马史诗》等著作，尤其喜爱古希腊神话中的诗人、音乐家奥尔菲斯的《古语》。30多岁时，他开始关注现实生活中的人生事务、道德问题及伦理问题等。

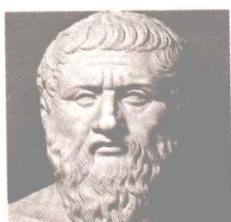
■ 苏格拉底为人正直，淡泊名利，是当时很有名气的道德教师。他认为有知识的人才具有美德，才能治理国家，强调“美德就是知识”，知识的对象是“善”，知识是可敬的，但并不是从外面灌输给人的，而是人的心灵里先天就有的。把人先天就有的、潜在的知识和美德诱发出来，这就是教育。他还首先发明和使用了以师生共同谈话、共商问题来获得知识为特征的问答式教学法。40岁时，他已有了一批支持和跟从他的学生，其中最著名的是柏拉图。

■ 苏格拉底是一位述而不作的思想家，他的思想是借助学生柏拉图和色诺芬的一些回忆和著作等流传下来的。

■ 洞穴中的囚徒

——《理想国》节选

柏拉图 plato



柏拉图原名亚里斯多克勒斯（Aristokles），后因身体强壮、前额宽广，其体育老师便给他起了“柏拉图”（在希腊语中，Platus一词有“平坦、宽阔”之意）的绰号。他出生于雅典，父母为名门望族之后，因此他从小就受到了完备的教育。他早年喜爱文学，写过诗歌和悲剧，并且对政治感兴趣。



FAMOUS QUOTES

IV III II I

真理可能在少数人一边。
人是寻求意义的动物。
良好的开端等于成功了一半。
每个人在恋爱中都是诗人。

「必读理由

■ 柏拉图是伟大的古希腊哲学家，是“我们文化中的一切最好的和最重要的东西的源泉”。《理想国》是柏拉图倾毕生心血所著的不朽之作，集哲学与政治思想之大成。当代哲学家怀特海这样赞誉柏拉图及其作品：“两千年的西方哲学史都是在为柏拉图的学说思想做注脚。”

「经典畅读

■ 苏格拉底（下简写为苏）：接下来让我们把受过教育的人和未受过教育的人之间的区别做一个下面这样的比喻。让我们尝试着想象一下：一个洞穴一样的地下室，它有一条长长的通道可以通向外界，能让跟洞穴一般宽的亮光沿通道一路照进来。洞穴里住着一些人，他们打小就住在这里，头、脖子和腿脚等都被紧紧地捆绑着，因此他们不能来回走动，甚至也没有办法转动头部，只能往前看去，注视面前的洞穴的墙壁。



PLATO

最伟大的思想 ZUI WEIDA DE SIXIANG

让我们再接着想象，他们身后远处稍高些的地方有东西不停地燃烧着，发出火光。火光和这些囚徒之间，有一条隆起的道路。沿着路，有一道筑起的矮墙。矮墙的作用就如同傀儡剧演员和观众之间的屏障，他们把木偶举到屏障上方来表演节目，而屏障那边的观众却看不到他们。

■ 格拉孔^①（下简写为格）：我看见了。

■ 苏：然后，让我们再想象一下：有些人拿着各种器物，将它们举到墙头上，从墙后走过；有的人还举着用木头、石头或其他材料制成的假人和假动物。不过，对于这些人，你能猜想到他们经过时，有的正在说话，有的则保持缄默。

■ 格：你在说一个奇怪的比喻和一些奇怪的洞穴中的囚徒，是吗？

■ 苏：不，这些人是跟我们一样的人。你只管说说看，你觉得这些人除了看到火光映在他们面前洞穴墙壁上的影子外，他们还能看到自己或其他同伴的什么东西吗？

■ 格：要是他们一辈子都不能转动被捆绑的头和脖子，他们又怎么能看到别的什么东西呢？

■ 苏：那么，当矮墙后面的人走过时，他们举着的东西会在囚徒对面的墙壁上留下阴影。囚徒们除了看到这些阴影，还能看到别的什么东西吗？

■ 格：肯定看不到了。

■ 苏：因此，假如这些人能互相谈话，你会认为，他们会确信，他们所看到的阴影就是事物本身，对吗？

■ 格：一定是这样的。

■ 苏：另外，要是其中一个过路人发出声响，而洞穴出现回声，你会相信，这些囚徒们会认为他发出的声响是阴影发出的，对不对？

■ 格：他们肯定会这么想的。

■ 苏：所以，不容置疑地，他们决不会想到，除了阴影之外，还有其他的什么事物的存在。

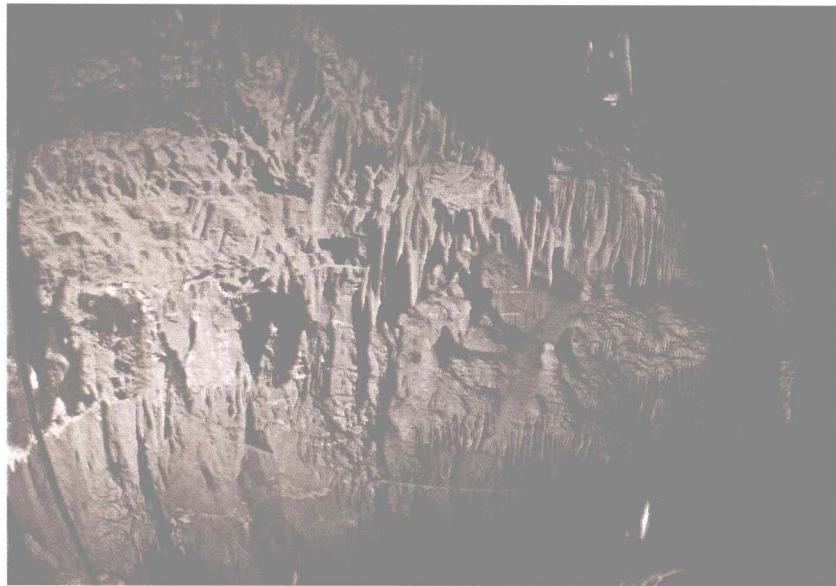
①格拉孔，柏拉图的弟弟，《理想国》中苏格拉底的主要谈话对象。在《理想国》中，他是个不折不扣的僭主制度的拥护者，热衷于权力，缺乏知识理性、神圣理性、人文关怀和知识论、宇宙论的思维，常常制造混乱与低俗，为欲望、功利所驱动，是“小灵魂者”。



FAMOUS QUOTES

IV III II I

每天告诉自己一次：「我真的很不错」。
生气是拿别人做错的事来惩罚自己。
生活中若没有朋友，就像生活中没有阳光一样。
你如果真是一个善良而正直的人，那么，当你行仁守义的时候，永远不会遇到伤害。



柏拉图在著作中常借用老师苏格拉底之口，通过对话体的方式，讲述他的哲学思想。他认为，自然界中有形的东西是流动的，但是构成这些有形物质的“形式”或“理念”却是永恒不变的。例如，当我们说到“马”时，我们没有指任何一匹马，而是称任何一种马。而“马”的含义本身独立于各种马（“有形的”），它不存在于空间和时间中，因此是永恒的。但是某一匹特定的、有形的、存在于感官世界的马，却是“流动”的，会死亡，会腐烂。这可以作为柏拉图的“理念论”的一个初步解说。他在《理想国》中用“洞穴中的囚徒”这一故事告诉我们：“形式”其实就是那些阳光照耀下的实物，而我们的感官世界所能感受到的不过是那墙上的影子而已。我们的大自然比起鲜明的理性世界来说，是黑暗而单调的。不懂哲学的人看到的只是那些影子，而哲学家则能在真理的阳光下看到实物。

■ 格：对。

■ 苏：那么，让我们设想一下，假如他们被人解除了囚禁，纠正了迷误，你觉得这时他们会变成什么样子呢？要是这种情况真的发生了，其中的一个人获得了自由，被强迫着忽然站起身来，转目环顾四周，来回走动，抬起头看见火光，你觉得那时他会怎么做呢？做这些时，他会感觉痛苦不堪，而且，因为眼前纷乱的印象，他还不能看清楚那些原来只看见其影子的事物。要是他被人告知他以前经常看到的都是虚幻的影子，不是真实的实物，现在因为他能看见它们，比较真实地接近了实物，见到的都真实多了，你觉得他听后会怎么回答呢？要是有人再把举到墙头上的每一个东西都指给他看，并逼迫他说出那是些什么东西时，你会认为，他会不知道说什么才好，还觉得自己过去看到的阴影比现在看到的实物更真实，对吗？



PLATO

最伟大的思想 ZUI WEIDA DE SIXIANG

PART
洞穴中的囚徒

■ 格：对。

■ 苏：要是他被强迫着直接去看火光，他的眼睛会很难受，他会转头离开，仍然逃回到那些他能看得很清楚，并的确比别人指给他看的那些实物更清楚、更真实的影像中去，对吗？

■ 格：是的。

■ 苏：进一步说，要是有人非拉着他走上一条崎岖不平的坡道，不允许他半途而废，一直到把他拉出洞穴，看见洞外的阳光，他会觉得这样被逼迫着行走非常难受，还会感觉很恼怒。等到了阳光下，他也会觉得眼前一片金星四射，乃至不能看见任何我们现在称为真实存在的事物，对吗？

■ 格：嗯，确实不是一下子就能看得见外面的一切的。

■ 苏：因此，我认为，经过一个渐渐习惯的过程后，他才能在洞穴外面的高处看见真实的实物。首先大概最容易看见的就是阴影，其次是看人和其他事物在水里的倒影，再之后才能看见实物本身。然后，他也许会觉得夜里观望夜空，注视月亮和星辰，比白天看太阳和太阳光容易得多。

■ 格：这是当然的了。

■ 苏：这样的话，我想，他也许就能直接注视太阳，看见事物的真相了，不必要通过水中倒影或影像，或其他任何中介显示的影像来观察它了，可以在它本来的位置看见它本身的模样了。

■ 格：这是肯定的。

■ 苏：接下来，他大概就可以得出结论：造成四季交替和年月轮回，主宰可见世界万物的正是太阳，它也是他们过去通过各种途径看到所有事物的原因所在。

■ 格：很显然，他会这么想。

■ 苏：要是他回想起自己最初住的洞穴、当时的智力状况，以及被禁锢的同伴们，你会认为他会庆幸自己的变化，又替同伴们深感遗憾，是吗？

■ 格：的确是的。

■ 苏：要是囚徒们之间曾经有过某种选举活动，有的人曾经从中获得尊重和光荣，而那些善于辨别又最能牢记过去的影像的一般次序，所以也最能预言接下来的影像是什么的人还得到过某种奖励，你认为这个已经自由的人还会热衷于这种奖赏吗？对那些受到囚徒们敬重并成为他们领袖的人，他会心怀